

7 juin 2013 - Seul le prononcé fait foi

[Télécharger le .pdf](#)

Déclaration de M. François Hollande, Président de la République, sur les relations entre la France et le Japon, à Tokyo le 7 juin 2013.

Sire,

Madame,

Je vous remercie pour la chaleur de votre accueil et les paroles de bienvenue que vous venez de prononcer. En me recevant ainsi ce soir, cest le peuple français tout entier que vous honorez. Je vous exprime à mon tour le respect et lamitié de la France.

Jeffectue à votre invitation ma première visite dEtat dans votre pays. Elle na quun seul but : confirmer la volonté de la France de renforcer encore davantage nos liens avec le Japon.

Nos relations sont en effet exceptionnelles. Cest Claude LEVI-STRAUSS, un grand intellectuel français, qui les décrivait ainsi : « Séparés par des espaces immenses, situés sur leurs franges, la France et le Japon paraissent se tourner le dos. Pourtant, les deux pays partagent le même destin ».

Notre attachement à la démocratie nous unit. Cest le message que jai adressé aux représentants du peuple japonais devant la Diète, le plus ancien Parlement dAsie. Nos deux pays portent également dans le monde le même respect des droits de lHomme et de la liberté des peuples. Nos deux pays servent la paix. La France est à vos côtés. Je lai rappelé devant la Diète et devant le Premier ministre pour que le Japon obtienne la place qui lui revient au Conseil de sécurité des Nations unies.

La France et le Japon partagent aussi des cultures. Les échanges artistiques et intellectuels ont précédé létablissement de nos relations diplomatiques, il y a 155 ans.

Dès le XVIIIème siècle, des artisans français se sont inspirés des objets japonais. Lextrême raffinement de vos créations a émerveillé nos plus grands artistes. Cest en France que naquit ce que lon a appelé le « Japonisme » qui a tant marqué lart européen dans la deuxième moitié du XIXème siècle. Il a été le déclencheur dune révolution : la révolution impressionniste.

La maison et le jardin de Claude Monet à Giverny, qua visités le Prince Hitachi en 2007, rendent un vibrant hommage à votre esthétique.

Ladmiration des Français pour la culture japonaise ne sest plus jamais démentie. Notre intérêt pour le Japon touche aujourdhui un très large public conquis par la littérature, le cinéma, le spectacle vivant, larchitecture, la gastronomie et même les arts martiaux.

La célébration lan prochain du 90ème anniversaire de létablissement des relations culturelles franco-japonaises avec la création, en 1924, de la Maison franco-japonaise fondée par Paul Claudel et Eiichi Shibusawa, sera loccasion daffirmer à nouveau notre attachement à lexception culturelle.

Au fil de leur histoire, nos deux pays ont développé des partenariats particulièrement fructueux. Cest pourquoi, à loccasion de cette visite dEtat, jentends amplifier notre coopération dans tous les domaines, politique, économique, culturel, technologique, scientifique et éducatif.

Sire,

Face à la « tragédie » de Fukushima il y a à peine deux ans, vous vous êtes particulièrement impliqué pour reconforter les sinistrés. En France, un mouvement de solidarité spontané a vu le jour. Cest bien le signe de notre amitié et cest aussi le symbole de la capacité de votre pays de surmonter une épreuve avec unité, dignité et courage.

Cest grâce à ces vertus que le Japon a réussi une reconstruction exemplaire dans les zones sinistrées. La France est prête à vous accompagner sur ce chemin.

Sire,

Jai été très sensible à votre implication personnelle dans le développement de nos relations, comme le montrent votre dernière visite, en France, en 1994. Vous avez rappelé la visite que vous avez effectuée, comme Prince héritier, en 1953. Ce serait donc une grande joie de vous accueillir, en France, avec votre famille lorsque vous en aurez la liberté et prendrez cette décision. Dans cette attente, je vais maintenant, Sire, porter un toast en lhonneur de sa Majesté lEmpereur du Japon, de Sa Majesté lImpératrice. Je souhaite prospérité et bonheur au peuple japonais.